



**Стратегический подход к
международному регулированию
химических веществ**

Distr.: General
10 August 2012

Russian
Original: English

**Международная конференция по регулированию
химических веществ**

Третья сессия

Найроби, 17-21 сентября 2012 года

Пункт 2 d) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы: организация работы

Записка с изложением сценария третьей сессии Международной конференции по регулированию химических веществ

Записка Председателя

I. Введение

1. В настоящей записке с изложением сценария, которая была подготовлена мной в консультациях с бюро Международной конференции по регулированию химических веществ, содержится план третьей сессии Конференции и излагаются ожидания общего характера.
2. Цель обеспечения к 2020 году рационального регулирования химических веществ на протяжении всего их жизненного цикла, а также опасных отходов таким образом, чтобы свести к минимуму значительные виды их отрицательного воздействия на здоровье человека и на окружающую среду, как это предусмотрено в Йоханнесбургском плане выполнения решений, была недавно подтверждена главами государств и правительств и представителями высокого уровня, которые участвовали в Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20-22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро. Их призыв к эффективному осуществлению и укреплению Стратегического подхода как составной части жизненной, слаженной, эффективной и действенной системы рационального регулирования химических веществ представляет собой политическое указание высокого уровня для работы Конференции на ее третьей сессии, особенно в свете того, что главная функция Конференции заключается в проведении периодических обзоров Стратегического подхода и, в частности, в рассмотрении достигнутого прогресса с учетом поставленной на 2020 год цели, а также в принятии стратегических решений, обеспечивающих разработку программ, установление приоритетов и, в случае необходимости, обновление Подхода.
3. В настоящей записке с изложением сценария содержатся направления, которые позволят Конференции на ее третьей сессии содействовать претворению в жизнь концепции будущего, определенной в Дубайской декларации о международном регулировании химических веществ и подтвержденной на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Тема третьей сессии Конференции, "Химическая безопасность в интересах устойчивого развития", дополнительно подчеркивает ту важную роль, которую рациональное регулирование химических веществ играет в обеспечении устойчивого развития. Надеюсь, что настоящая записка поможет заинтересованным субъектам в деле подготовки к сессии и достижению значительного прогресса в ряде областей.

II. Время проведения и организация третьей сессии

4. Третья сессия Конференции проводится в решающий период, всего через несколько месяцев после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в политическом концептуальном документе которой "Будущее, которое мы хотим"¹ конкретно упоминается Стратегический подход. Меры и решения, которые мы примем на этой решающей сессии, окажут долгосрочное воздействие на наши перспективы выполнения давно поставленных перед нами важнейших задач на 2020 год.
5. Третья сессия откроется в 10 ч. 00 м. в понедельник, 17 сентября 2012 года, и, как ожидается, закончит свою работу в пятницу, 21 сентября 2012 года, до 18 ч. 00 м. День непосредственно перед началом нашей официальной работы, воскресенье, 16 сентября, зарезервирован для подготовительной работы, включая проведение информационного брифинга по техническим вопросам с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м., на котором будет представлена информация об отчетности по 20 показателям, согласованным Конференцией в целях измерения достигаемого прогресса, а также о веществах, нарушающих работу эндокринной системы – этот последний вопрос будет рассматриваться на Конференции в качестве одного из новых возникающих вопросов политики. Кроме того в воскресенье, 16 сентября, будет предоставлена возможность провести региональные совещания, а в послеобеденный период, с 17 ч. 30 м. до 19 ч. 30 м. будет проведено совещание по Программе ускоренного "запуска" проектов, включая возможность встретиться с ответственными за осуществление проектов в неофициальной обстановке и принять участие в дискуссии с группой ведущих об опыте, приобретенном в ходе проектов, и его значении для будущих мероприятий Стратегического подхода.
6. В четверг, 20 сентября 2012 года, состоится диалог высокого уровня по вопросам укрепления режимов регулирования химических веществ на национальном уровне с учетом итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и таких других важных инициатив, как те, что стартовали в tandem с Форумом по устойчивому развитию "Стокгольм +40" с акцентом на восемь областей, в которых существуют возможности для укрепления в предстоящие восемь лет до 2020 года², и результатов, содержащихся в Докладе об оценке глобальной перспективы в области химических веществ³, который будет издан в начале сентября. Диалог состоится на пленарных заседаниях с участием группы ведущих из числа высокопоставленных представителей правительств и организаций и будет направлен на выработку общих направлений и руководящих указаний в основных областях работы, включая конкретные элементы осуществления цели, поставленной на 2020 год.
7. В ходе третьей сессии Конференцию попросят признать значительные финансовые взносы и взносы натурой ряда доноров и других заинтересованных субъектов в поддержку Программы ускоренного "запуска" проектов и других мероприятий Стратегического подхода. После послеобеденного заседания в четверг, 20 сентября, с 18 ч. 00 м. до 19 ч. 00 м. состоится церемония вручения наград.
8. Во время обеденных перерывов и один раз вечером предусмотрено проведение ряда параллельных мероприятий по темам, включенным в повестку дня сессии. Представители приглашаются принять участие в этих параллельных мероприятиях, где будет предоставлена дополнительная углубленная информация по основным вопросам, рассматриваемым на Конференции, и по другим проблемам, связанным с рациональным регулированием химических веществ.
9. Работа Конференции будет проводиться на пленарных заседаниях, а обсуждение деталей состоится в рамках групп меньшего состава, которые будут учреждаться мной по мере необходимости в консультациях с Бюро. Представители приглашаются для участия в этих группах, которые будут обсуждать вопросы, выносимые для принятия на основе консенсуса. Решения, одобренные участниками групп меньшего состава, будут представлены на пленарных заседаниях Конференции для дальнейших разъяснений и возможного принятия. Требования к группам меньшего состава и организация их работы будут основаны на плане, разработанном в консультациях с Бюро, но в конечном итоге будут определяться в рабочем порядке в ходе сессии.

¹ Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию "Будущее, которое мы хотим" приводится в документе SAICM/ICCM.3/INF/25.

² См. SAICM/ICCM.3/INF/28.

³ Информация о Докладе по оценке глобальной перспективы в области химических веществ содержится в документе SAICM/ICCM.3/INF/15.

10. Хотелось бы обратить ваше внимание на тот факт, что на третьей сессии Конференции предстоит обновить свой руководящий состав, проведя выборы новых должностных лиц – членов Бюро Конференции и региональных представителей в состав Исполнительного совета Программы ускоренного "запуска" проектов до четвертой сессии Конференции или до окончания Программы ускоренного "запуска" проектов, если она завершится до четвертой сессии. Кроме того, Конференции предстоит избрать новых региональных координаторов, чья поддержка и сотрудничество имеют решающее значение для работы, проводимой в течение межсессионных периодов, в том числе по организации региональных совещаний. Представителям следует прибыть на сессию, подготовившись выдвигать кандидатуры таких должностных лиц и региональных координаторов для утверждения их Конференцией ближе к концу недели.

III. Прогресс, достигнутый Рабочей группой открытого состава

11. На своем первом совещании, состоявшемся в Белграде 15-18 ноября 2011 года, Рабочей группе открытого состава удалось добиться немалого прогресса в работе по вопросам, переданным ей на рассмотрение, в результате чего мы смогли прийти к заключению по ряду важнейших проблем, в том числе:

а) включение новых мероприятий, связанных с нанотехнологиями и производством наноматериалов, а также с опасными веществами в течение жизненного цикла электротехнической и электронной продукции, в Глобальный план действий стратегического подхода. Подготовленная секретариатом подборка дальнейших комментариев по предлагаемому новым видам деятельности, рассмотренным Рабочей группой, приводится в документе SAICM/ICCM.3/INF/4, который представлен на рассмотрение Конференции;

б) прогресс в деле осуществления резолюции II/4 о возникающих вопросах политики, включая содержание свинца в краске, химические вещества в продукции, опасные вещества в течение жизненного цикла электротехнической и электронной продукции, а также нанотехнологии и синтетические наноматериалы, и резолюции II/5 о регулировании перфторированных химических веществ и переходе к более безопасным альтернативам. Рабочая группа подготовила проект сводной резолюции по возникающим вопросам политики, который содержится в решении РГОС-1/3, для рассмотрения Конференцией, принятия руководящих указаний и, в случае необходимости, продления мандата работы по этим вопросам на межсессионный период 2012-2015 годов. Решение РГОС-1/3 воспроизведено в приложении к документу SAICM/ICCM.3/13;

в) новые возникающие вопросы политики. На своем первом совещании Рабочая группа постановила направить на рассмотрение Конференции решение РГОС-1/4А о веществах, нарушающих работу эндокринной системы;

г) на Конференции для рассмотрения и возможного принятия будет представлена предлагаемая стратегия укрепления участия сектора здравоохранения в осуществлении Стратегического подхода (см. SAICM/ICCM.3/20). Предлагаемая стратегия нашла положительный отклик в Рабочей группе на ее первом совещании, и я надеюсь, что ее можно будет использовать для дальнейшего укрепления такого важного аспекта, как межотраслевое участие в нашей работе.

IV. Дополнительные вопросы, крайне важные для третьей сессии

A. Отчетность о ходе работы по осуществлению Стратегического подхода

12. Резюме результатов анализа периодической отчетности заинтересованных субъектов с исходными данными и другой дополнительной информацией призвано содействовать первой оценке Конференцией прогресса, достигнутого в деле достижения поставленной на 2020 год цели (см. документ SAICM/ICCM.3/4). Сводка информации по 20 показателям, согласованным на второй сессии Конференции, позволит составить дополнительное представление об источниках помощи в проведении мероприятий по созданию потенциала и в деле осуществления конвенций по химическим веществам и отходам и других важнейших международных документов (см. документ SAICM/ICCM.3/INF/6).

В. Финансовые и технические ресурсы для осуществления

13. В рамках пункта 4 d) повестки дня предстоит обсудить три следующие важнейшие темы, касающиеся финансовых и технических ресурсов, необходимых для осуществления:

a) проект предложения Директора-исполнителя ЮНЕП о комплексном подходе к финансированию рационального регулирования химических веществ и отходов. Заинтересованным субъектам Стратегического подхода будет впервые предоставлена возможность рассмотреть и обсудить проект предложения Директора-исполнителя ЮНЕП (см. документ SAICM/ICCM.3/12). Руководящие указания и вклад Конференции будут способствовать формированию данной инициативы, путей ее осуществления и, в конечном итоге, ее успеха. Меры, которые предстоит согласовать Конференции, могут принять форму решения, которое будет далее рассмотрено Советом управляющих на его двадцать седьмой сессии в соответствии с решением SS.XXII/4 о консультативном процессе по вариантам финансирования деятельности, связанной с химическими веществами и отходами;

b) выводы и рекомендации Исполнительного совета по вопросу о среднесрочной оценке Программы ускоренного "запуска" проектов (см. SAICM/ICCM.3/8), включая рекомендации о продлении на ограниченный срок Целевого фонда Программы ускоренного "запуска" проектов. Программа ускоренного "запуска" проектов позволила успешно обеспечить поддержку начальных стимулирующих мероприятий по рациональному регулированию химических веществ в 103 странах, и на многих форумах упоминается, что она представляет собой практический и доступный механизм, позволяющий оперативно запускать мероприятия. Исполнительный совет рекомендовал Конференции рассмотреть вопрос о продлении на ограниченный срок Целевого фонда Программы ускоренного "запуска" проектов в свете продолжения дискуссий о более устойчивом механизме финансирования с тем, чтобы не допустить перебоев в осуществлении Стратегического подхода. Представителей настоятельно просят прибыть на сессию подготовленными к обсуждению данного пункта повестки дня с целью выработки решения о будущем Программы ускоренного "запуска" проектов и ее финансирования;

c) расширение поддержки дела осуществления Стратегического подхода. Во исполнение резолюции II/3 о финансовых ресурсах, необходимых для осуществления, доклады о мерах, предпринимаемых для осуществления финансовых договоренностей Стратегического подхода, представленные Конференции соответствующими финансовыми учреждениями, включая Всемирный банк, региональные банки развития и другие международные, региональные и субрегиональные финансовые учреждения, свидетельствуют о том, что для того, чтобы Стратегический подход играл более заметную роль в этих учреждениях, предстоит проделать немалую работу. Представителей просят прибыть на сессию подготовленными к рассмотрению путей активизации подключения этих учреждений к делу осуществления Стратегического подхода, особенно в свете политической поддержки, о которой заявили главы государств и правительств и представители высокого уровня в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию "Будущее, которое мы хотим".

14. Резюме сопредседателей контактной группы по финансам и технической помощи, учрежденной Рабочей группой открытого состава на ее первом совещании, также содержит дополнительную информацию для обсуждений по пункту 4 d) (см. SAICM/ICCM.3/11).

С. Ориентировочный бюджет и штатное расписание секретариата

15. Хотя Стратегический подход представляет собой добровольные рамки, эффективная поддержка секретариата, особенно в организации совещаний и межсессионной работы, а также в содействии обмену информацией между заинтересованными субъектами, жизненно важна для наших совместных усилий. В этой связи Конференция рассмотрит и утвердит предлагаемый ориентировочный бюджет и штатное расписание секретариата на предстоящий межсессионный период.

В. Желательные итоги третьей сессии

16. Установив режим работы, который мы, возможно, пожелаем принять на третьей сессии, хотелось бы в заключение рассмотреть вопрос о том, чего мы можем надеяться достичь к концу сессии. Я надеюсь, что мы полностью и всесторонне обсудим все вопросы в повестке дня, выявив их на основе диалога высокого уровня и в ходе других дискуссий, включая пробелы в осуществлении Стратегического подхода, и согласуем совместные действия в первоочередных областях для достижения цели 2020 года, примем резолюции по возникающим вопросам

политики, согласуем стратегию для сектора здравоохранения, придем к соглашению о будущем Программы ускоренного "запуска" проектов и примем резолюции по вопросам более долгосрочного финансирования работы по химическим веществам и отходам, включая Стратегический подход, и придем к соглашению по вопросу о работе секретариата на период 2013-2015 годов. Что еще важнее, я надеюсь, что в ходе всех наших дискуссий мы придем к консенсусу по вопросам, которые необходимо решить для укрепления наших добровольных рамок и достижения прогресса в деле осуществления поставленной на 2020 год цели.
